

## DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE EU DECLARATION OF CONFORMITY

1. Model przyrządu: Wodomierz ULTRIMIS (UL)  
*Instrument model: Water meter ULTRIMIS (UL)*

**2. Producent wyrobu/ Manufacturer:** **Apator Powogaz S.A.**  
*Adres/Address:* ul. Klemensa Janickiego 23/25 60-542 Poznań  
*Kraj/ Country:* Polska  
*Telefon/fax: Phone/Fax number:* 48 (61) 8 418 101 / 48 (61) 847 01 92  
*Adres e-mail/ e-mail:* sekretariat.powogaz@apator.com.

3. Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.  
*This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.*

4. Wodomierz ultradźwiękowy  
*Water meter-ultrasonic*  
klasa temperaturowa T30 i T50 / *temperature class T30 and T50*  
klasa dokładności: 2 / *accuracy class:2*  
DN 15/20 o ciągłym strumieniu objętości 2,5 m<sup>3</sup>/h ;R=800,R=400,R=250  
*DN15/20 with permanent flow rate : 2,5 m<sup>3</sup>/h; ;R=800,R=400,R=250*  
DN 20 o ciągłym strumieniu objętości 4 m<sup>3</sup>/h;R=800,R=400,R=250  
*DN20 with permanent flow rate : 4 m<sup>3</sup>/h; ;R=800,R=400,R=250*  
DN 25/32 o ciągłym strumieniu objętości 6,3 m<sup>3</sup>/h ;R=800,R=400,R=250  
*DN25/32 with permanent flow rate : 6,3 m<sup>3</sup>/h; ;R=800,R=400,R=250*  
DN 32 o ciągłym strumieniu objętości 10 m<sup>3</sup>/h ;R=800,R=400,R=250  
*DN32 with permanent flow rate : 10 m<sup>3</sup>/h; ;R=800,R=400,R=250*

Zgodny z typem opisanym w certyfikacie UE nr TCM 142/16-5405 Revision 1  
wydany 07-11-2016 ważny do 06-11-2026  
*According with certificate EU number TCM 142/16-5405 Wydanie 1*  
*issued 07-11-2016 valid until 06-11-2026*

5. Opisany powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego.  
*The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation.*

Wymagania zasadnicze: Rozporządzenie Ministra Rozwoju z dnia 2 czerwca 2016 r. w sprawie wymagań dla przyrządów pomiarowych wprowadzające do prawodawstwa polskiego Dyrektywę 2014/32/UE.  
*Essential requirements: The regulation of the Development Minister of 2 June 2016 on requirements for measuring instruments introducing to Polish legislation Directive 2014/32 / EU.*

6. Odniesienia do odpowiednich norm zharmonizowanych lub odpowiednich dokumentów normatywnych, które zastosowano, lub do innych specyfikacji technicznych, w stosunku, do których deklarowana jest zgodność:

*References to the relevant harmonised standards or normative documents used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:*

Normy: ISO 4064:2014  
*Standards: ISO 4064:2014*  
Inne normy: OIML R 49:2013  
*Others standards: OIML R 49:2013*

7. System jakości produkcji, kontrola wyrobów finalnych i badania wodomierzy (zał. II moduł D) zostały zatwierdzone przez Jednostkę Notyfikowaną 1781 SMU w zgodności z Dyrektywą 2014/32/UE (Nr certyfikatu. SK17-QD-SMU003 wydanie 0 wydany 27-10-2017 ważny do 26-10-2020).  
*The quality system for production, final product inspection and testing of the water meters (annex II module D) was approved by the Notified Body 1781 SMU in accordance with Directive 2014/32/EU.*  
*(Document number SK17-QD-SMU003 Revision 0 issued 27-10-2017 valid until 26-10-2020).*

8. Informacje dodatkowe:  
*Additional information:*

Poznań dnia: 27.10.2017  
Wydanie/edition:2

Dyrektor ds. Metrologii  
Prokurent

  
PROKURENT  
DYREKTOR DS. METROLOGII  
*Mieczysław Ziółtek*